

HISTOIRES ILLUSTRÉES

Le petit poussin jaune

José Rambintsoa; ill. Rakotomalala.-

Antananarivo: Antso : Lomé : Editions Haho, [1987].-10 p.: ill.coul.; 21 x 15 cm.- Sans ISBN : 490 CFA.

La famille Le Joyeux se promène dans le jardin. Mère Poule compte ses poussins: il en manque un. Où est petit Jaune? Le Chat ou le Milan peuvent le prendre... Mais on entend un bruit, un cri de détresse, c'est le petit Jaune, et la joie revient dans la famille.

6-7 ans

M

Le Noël du vieux chasseur

Annette Mbaye d'Erneville; ill. Josusé Daïkou.-

Dakar :NEA : [Paris] : ACCT, 1983. [12 p.] : ill.coul.; 26 x 21 cm.- (Jeunesse). [Sans ISBN] : 520 CFA./15 FF. Diffusion NEA Dakar

A Saint-Louis, la petite fille prépare Noël. Son père, chasseur réputé dans toute la région, va à la chasse pour trouver un gibier mais avant de tirer s'aperçoit que quelque chose se passe... Il aide le faon à sortir du ventre de sa mère. Le Vieux chasseur rentrera à la maison juste avant la messe de Minuit, avec deux trophées vivants. «N'est-ce pas là une belle histoire de Noël?»

7-11 ans

M

La reine des poissons

Texte de Julienne Alanmanou ; ill. Daniel Marteau ; Coll. réalisée par le Programme d'Education Télévisuelle de Côte d'Ivoire.-

[Abidjan] : CEDA : [Paris] : Hatier, 1983.- 32 p.: ill.coul.; 19 x 13 cm.- (Les livres du soleil : Niveau CE1). ISBN 2-218-05033-1 : 15 FF. Diff. CEDA

Trahison d'un ami ne mérite pas de pardon : c'est ainsi que l'hippocampe ou cheval de mer a définitivement perdu pattes et crinières pour sauver - au prix de la vie de son ami le Lapin Blanc - la Reine des Poissons. Un conte venu du fond des mers.

7-12 ans

B/M

Le pêcheur disparu

Département de Pédagogie du C.E.T.V. ; ill. Graphistes du C.E.T.V. ; Coll. réalisée par le Programme d'Education Télévisuelle de Côte d'Ivoire.-

BULLETIN JPL N° 2



Aliou et Jean ill. Louis Ekkettubo Bassene

[Abidjan] :CEDA : [Paris] : Hatier, 1981.- 32 p.: ill.coul.; 19 x 23 cm.- (Les livres du soleil : Niveau CE1). ISBN 2-218-04830-2 : 16 FF. Diff. CEDA

Dans un petit village du bord de mer, les enfants sont affolés : Samba le vieux pêcheur n'est pas revenu. A l'insu de leurs parents, ils montent une expédition nocturne en dérobant une pirogue... Une illustration naïve accompagne les péripéties du récit, où désobéissance et grand cœur font la paire.

7-12 ans

B/M

Aliou et Jean Enfants du Sénégal

Ill. Louis Ekkettubo Bassene.-

Paris : Science et service Quart Monde, 1990.- 38 p.: ill. coul.; 21 x 21 cm.- ISBN 2-904972-37-4 : 50 FF.

«Avec les livres, on peut voyager dans sa tête et découvrir des gens de partout», dit Aliou. «Aliou et Jean» nous montre le quotidien des enfants très pauvres qui vivent au bout de la ville: le marché, l'école, la famille, le football, la fête, la rue... C'est aussi l'histoire d'une amitié naissante et porteuse d'espoir.

Ce livre est né des animations d'ATD (Aide à Toute Détresse) Quart Monde auprès des enfants à Dakar. Depuis plusieurs années, des enfants qui ne savent ni lire ni écrire et sont pour la plupart obligés de mendier, se rassemblent tous les matins pour regarder de beaux livres, écouter des histoires, participer à des activités

manuelles et artistiques. Plus de cinquante enfants se sont exprimés pour «parler dans le livre», rédigé collectivement et illustré avec bonheur.

A partir de 8 ans

B

Foreba le bonheur : tome I

Geneviève Koutou Guhl ; ill. de l'auteur.-

[Dakar] :NEA, [1988].- 31 p.: ill.coul.; 26 x 19 cm.- ISBN 2-7236-1485-9 : 1500 CFA.

1988 : année de la forêt ivoirienne. Ce conte moderne -plutôt une fable- préfacé par le ministre ivoiriens des Eaux et Forêts veut illustrer le respect dû aux arbres et aux forêts : il y a longtemps, dans un village, un vieux couple se désolait de n'avoir pas d'enfants. Les génies, connaissant leur courage, leur respect des traditions, décident de leur donner un fils Foreba qui saura réconcilier les hommes et la nature. Foreba va grandir, déployant en effet mille idées pour que le village garde ses cultures et ses arbres. Mais dans le village, la malveillance rôde...

A partir de 8 ans

M

L'arbre de Foreba : tome II

Geneviève Koutou Guhl ; ill. de l'auteur.-

[Dakar] :NEA, [1988].- 39 p.: ill.coul.; 26 x 19 cm.- ISBN 2-7236-1485-9 : 1500 CFA.

Foreba est accusé par tout le village d'être un

HISTOIRES ILLUSTREES

mauvais génie qui offense les fétiches. Il doit fuir avec ses parents. L'enfant s'isole dans la nature et noue un contact avec les arbres et les oiseaux qui racontent avec nostalgie la vie d'autrefois. Le message sera entendu, Foreba reviendra au village où les hommes vivront en harmonie avec la nature... L'intention « morale » de ces deux livres est clairement exprimée : on doit retrouver l'équilibre des temps anciens et préserver la nature. A la fin, un poème vietnamien « la prière de la forêt ». Lexique.
A partir de 8 ans M

Le Cadeau de Noël

José Rambinintsoa; ill. Rakotomalala.-

Antananarivo : Antso : Lomé : Editions Haho, [1987].- 12 p. : ill.coul.; 21 x 15 cm.- Sans ISBN : 490 CFA.

Héry et Koto veulent construire ensemble un jouet pendant les vacances de Noël, mais Héry tombe malade. Koto construira alors -secrètement, puisque son père veut qu'il pense d'abord à ses examens- une camionnette pour son ami.
8-11 ans M

La pierre tachée

Sabine Combet; ill. Sylvie Jouteux.-

Abidjan, Dakar, Lomé : NEA, 1982.- [36 p.] : ill.coul.; 20 x 26 cm.- ISBN 2-7236-0570-1 : 21 FF. Diff. en France Larousse/Nathan International

Koffi est trop timide et trop puéril, il n'est pas fort ni courageux, jusqu'au jour où dans un «rêve» il devient Koffi le magnifique, l'unique. Une histoire illustrant bien que «chaque enfant naît avec des capacités; c'est à lui de faire des efforts pour les développer sous le contrôle des parents».

8-12 ans M

La trahison

Assane Ndong ; ill. A. Diallo.-

Dakar, Abidjan : NEA, 1977. 39 p. : ill. coul.; 26 x 19 cm. ISBN 2-7236-0137-4 : 600 CFA. Diffusion NEA Dakar

Le respect à la parole donnée et la vertu de

reconnaissance trouvent leur illustration dans cette histoire d'un cultivateur sénégalais -qui croyant tenir enfin la richesse- en devint oublieux et ingrat. Muni en effet par son père d'un gri-gri au redoutable pouvoir, le fils n'en fera pas, c'est le moins que l'on puisse dire, le meilleur usage... Petites illustrations en vignettes qui accompagnent chaque épisode du récit. Il existe une édition en wolof.

8-12 ans

M

La force de vouloir

Mary et Amadou Koné ; ill. Marie Seka Seka ; Coll. réalisée par le Programme d'Education Télévisuelle de Côte d'Ivoire.-

[Abidjan] : CEDA : [Paris] : Hatier, 1983.- 64 p. : ill.coul.; 19 x 13 cm.- (Les livres du soleil : Niveau CE2). ISBN 2-218-04757-8 : 20 FF. Diff. CEDA

Birama vit seul avec son père le vieil Ousmane, ancien tailleur devenu aveugle. Leur vie s'est tant bien que mal organisée : chaque matin, avant d'aller à l'école, Birama accompagne son père à la mosquée tout en lui décrivant les scènes de la rue. Mais un jour, l'enfant effondré découvre que son père ne se rend pas à la mosquée pour y prier mais pour y mendier... Une histoire attachante de courage et de dignité où un enfant rend à son père ce que jusque là celui-ci lui a donné : la volonté. Belle illustration colorée et pleine de vie.

8-13 ans

B/M

Le réveillon de Boubacar

Jeanne de Cavally ; ill. Laurent Lalo ; coul. de Nathalie Bernard.-

Abidjan, Dakar, Lomé : NEA, 1981.- 16 p. : ill.coul.; 26 x 19 cm.- ISBN 2-7236-0559-0 : 800 CFA : 18 FF. Diffusion en France Larousse/Nathan International

A douze ans, orphelin, Boubacar apprend à l'hôpital la mort de sa sœur, son unique appui. Il se retrouve seul dans la nuit pailletée et joyeuse de ce dernier jour de l'année, désespéré, avec le désir d'en finir. Si les dernières lignes laissent entrevoir une lumière, elles ne peuvent

masquer totalement le problème de l'enfance confrontée à la souffrance, à la solitude, à la mort. La ville, démesurée, anonyme, devient un décor glacé et sans âme : il n'y a plus ni famille, ni clan pour offrir la sécurité.

9-13 ans

M

Ouly, la petite danseuse

Albert Banto Djerzon ; ill. Marie Seka Seka ; coll. réalisée par le Programme d'Education Télévisuelle de Côte d'Ivoire.-

[Abidjan] : CEDA : [Paris] : Hatier, 1980.- 64 p. : ill.coul.; 19 x 13 cm.- (Les livres du soleil : Niveau CE2). ISBN 2-218-04987-2 : 20 FF. Diff. CEDA

«Décrivez un spectacle auquel vous avez assisté...» a demandé le maître. La petite Ouly se souvient : lorsqu'elle habitait encore au village, elle avait supplié ses parents de l'inscrire dans la troupe de danse : un entraînement très dur, coupé de la famille, jusqu'au spectacle présenté à tout le village, et puis aussi la visite au sorcier, le voyage de la troupe au Libéria, une histoire de vengeance... Ouly a pris son crayon et commence à écrire... L'illustration ajoute vie et couleur au texte.

9-14 ans

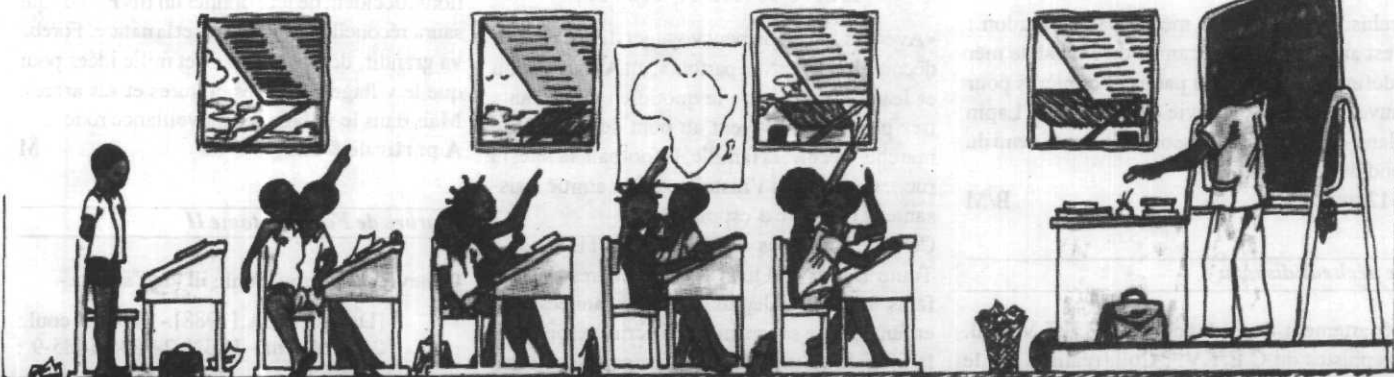
M

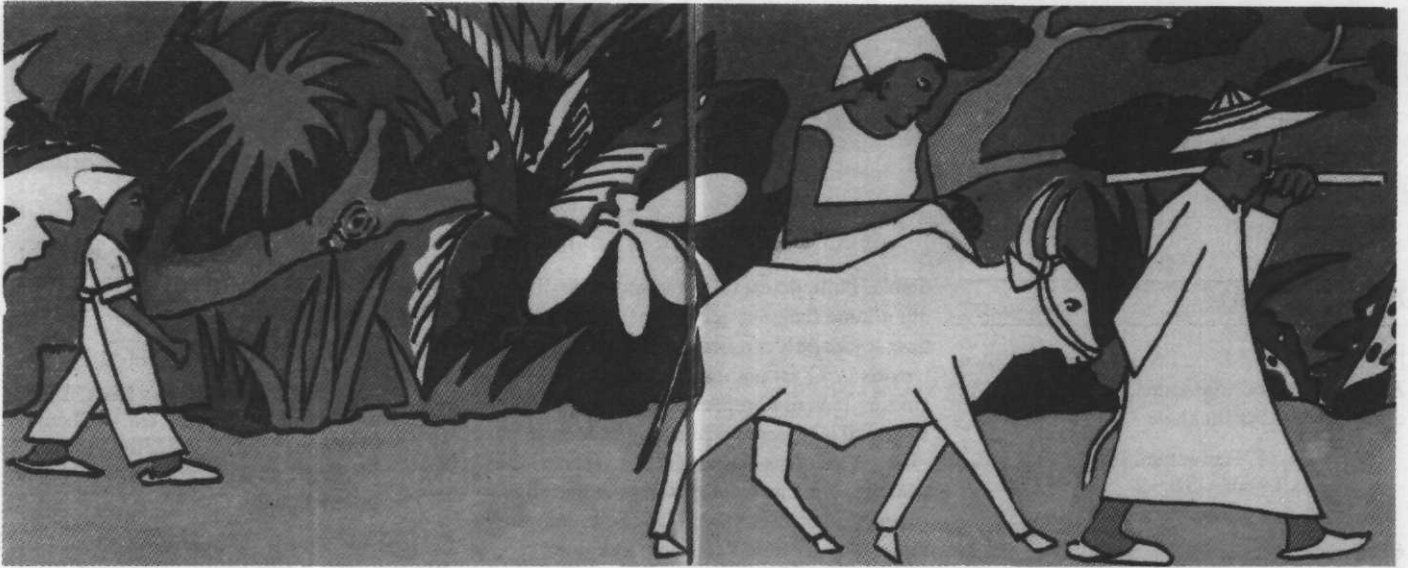
Les deux royaumes de la rivière Querifa

Théodore Ndock Ndiaye ; ill. Fassara et Diarra.-

[Paris] : ACCT : Abidjan : NEA, 1984.- 19 p. : ill.coul.; 26 x 21 cm.- (Jeunesse). ISBN 2-7236-0943-x : 520 CFA/15 FF. Diffusion NEA Dakar

Deux frères, les rois Atiemi et Apix, voyagent avec leurs peuples jusqu'à la rivière Querifa. Apix et les siens traversent la rivière; les ancêtres ôtent alors le pont. Des années passent: Apix et son peuple deviennent blancs, Atiemi et ses descendants deviennent noirs. Ils fondent chacun un royaume sur les deux côtés de la rivière. Un jour, Atiemi envoie son fils de l'autre côté où il voit des choses extraordinaires: machines, villes, buildings... Il trouve cela triste et veut retrouver sa nature. Apix envoie aussi son fils, qui est émerveillé par le royaume du Nègre. Les deux rois décideront de partager





Bientôt des hommes

réciroquement les biens et les richesses de leurs pays. Un chant à la fraternité des peuples.
9-15 ans M

Les lèvres bleues

Mbaye Gana Kébé; ill. Fassara et Diarra.-

Dakar : NEA. Paris : ACCT, 1984.- 27p. : ill. coul. ; 26 x 21 cm. - (Jeunesse). ISBN 2-7236-0944-8 : 15 FF. Diffusion NEA Dakar

L'honneur appelle les grandes filles à devenir des femmes: Yama a quinze ans, elle veut se faire bleuir les lèvres et les gencives; son père est d'accord, l'oncle maternel est informé. Après la cérémonie, les filles dorment en paix. Yama est encore plus belle; elle se marie et quitte sa mère... Des moments centraux dans la vie d'une jeune fille sénégalaise, narrés avec une écriture très efficace, poétique et informative à la fois.
A partir de 13 ans M

Aujourd'hui...mais demain?

Coll. réalisée par le Programme d'Education Télévisuelle de Côte d'Ivoire.-

[Abidjan] : CEDA : [Paris] : Hatier, 1981.- 64p. : ill. coul. ; 19 x 13 cm. - (Les livres du soleil : Niveau CM2). ISBN 2-218-04528-1 : 20 FF. Diff. CEDA

Pour cet ouvrage et les six suivants, un point commun : ce sont des recueils de textes d'auteurs différents, articulés en général autour d'un thème. Les morceaux choisis ont une grande diversité d'origine (auteurs confirmés, articles de presse...) mais aussi de forme, de style et d'importance. Ils sont complétés par un lexique. Cet ouvrage présente une vingtaine d'extraits qui ont en commun, sinon le thème de la science, du moins, l'apport de celle-ci (ou des pratiques nouvelles) aux connaissances traditionnelles.
A partir de 12 ans M

BULLETIN JPL N° 2

Bientôt des hommes

Coll. réalisée par le Programme d'Education Télévisuelle de Côte d'Ivoire.-

[Abidjan] : CEDA : [Paris] : Hatier, 1978.- 64p. : ill. coul. ; 19 x 13 cm. - (Les livres du soleil : Niveau CM2). ISBN 2-218-04513-3 : 20 FF. Diff. CEDA

Sur le thème du passage de l'enfance à l'âge d'homme, on trouve «L'enfant plus sage que les adultes» (conte du Sahel), «Jeux dangereux» (récit de l'écrivain ivoirien Bassori Timité), «Le fils aîné» (récit de l'Algérien Mouloud Feraoun) et deux poèmes: «Prière d'un petit enfant nègre» de Guy Tirolien, «Nostalgie villageoise» de Dominique N'Goy. (voir «Aujourd'hui... mais demain?»)

A partir de 12 ans

M/A

Des enfants dans les pages

Coll. réalisée par le Programme d'Education Télévisuelle de Côte d'Ivoire.-

[Abidjan] : CEDA : [Paris] : Hatier, 1983.- 32p. : ill. coul. ; 19 x 13 cm. - (Les livres du soleil : Niveau CM1). ISBN 2-218-04530-3 : 16 FF. Diff. CEDA

L'enfant - ses questions, ses souvenirs, ses jeux, ses rêves - est au coeur de ces divers textes (9), avec la présence de 4 petits poèmes. (voir «Aujourd'hui... mais demain?»)

A partir de 11 ans

M

Images au présent

Coll. réalisée par le Programme d'Education Télévisuelle de Côte d'Ivoire.-

[Abidjan] : CEDA : [Paris] : Hatier, 1978.- 64p. : ill. coul. ; 19 x 13 cm. - (Les livres du soleil : Niveau CM1). ISBN 2-218-04516-8 : 20 FF. Diff. CEDA

Des «tranches de vie» offertes par notre monde moderne : la ville, les machines, un rallye automobile, le facteur qui apporte un mandat, une histoire de loups dans le grand nord, un dialogue plein de sagesse... la vie, des vies. (voir «Aujourd'hui... mais demain?»)

A partir de 11 ans

M

Les ruses m'amuse

Coll. réalisée par le Programme d'Education Télévisuelle de Côte d'Ivoire.-

[Abidjan] : CEDA : [Paris] : Hatier, 1982.- 32 p. : ill. coul. ; 19 x 13 cm. ; 19 x 13 cm. - (Les livres du soleil : Niveau CM1). ISBN 2-218-04289-4 : 16 FF. Diff. CEDA

Une dizaine de courts textes composent le recueil : ils illustrent généralement le thème de la ruse, de l'astuce. Il s'agit de morceaux choisis (romans, théâtre), contes, poèmes, proverbes, devinettes. Une lecture dans laquelle on peut entrer à tous les niveaux. (voir «Aujourd'hui... mais demain?»)

A partir de 9 ans

M

D'une aventure à l'autre

Coll. réalisée par le Programme d'Education Télévisuelle de Côte d'Ivoire.-

[Abidjan] : CEDA : [Paris] : Hatier, 1983.- 64p. : ill. coul. ; 19 x 13 cm. - (Les livres du soleil : Niveau CM2). ISBN 2-218-04524-9 : 20 FF. Diff. CEDA

Le titre l'indique, ce sont des aventures : humaines (les pionniers de l'aviation L. Blériot, H. Boucher), sportives (parachutisme, rallye automobile), la rencontre avec l'animal (extraits de «Le vieil homme et la mer», «Le lion»), de fantaisie («Tartarin de Tarascon»), de science-fiction... (voir «Aujourd'hui... mais demain?»)

A partir de 12 ans

M